

Puntos para recordar

1. Some uses of *por* and *para* (*Algunos usos de por y para*)

The preposition **por** is used to express the following concepts.

■ motion (*through, along, by, via*)

No puedo salir **por** la ventana. *I can't go out **through** the window.*

Fuimos **por** la calle Quinta. *We went **via** Fifth Street.*

■ cause or motive of an action (*because of, on account of, on behalf of*)

No compré las sandalias **por** no tener dinero. *I didn't buy the sandals **because** I didn't have any money.*

Lo hice **por** ti. *I did it **on your behalf**.*

Llegaron tarde **por** el tráfico. *They arrived late **on account of** the traffic.*

■ means, manner, unit of measure (*by, per*)

No me gusta viajar **por** tren. *I don't like to travel **by** train.*

Va a setenta kilómetros **por** hora. *She is doing seventy kilometers **per** hour.*

Cobran cien dólares **por** noche. *They charge a hundred dollars **per** night.*

■ *in exchange for*

Pagamos un dólar **por** una docena de huevos. *We paid a dollar **for** a dozen eggs.*

■ period of time during which an action takes place (*during, in, for*)

Voy a quedarme aquí **por** un mes. *I'm going to stay here **for** a month.*

Ella prepara la comida **por** la mañana. *She prepares the meal **in** the morning.*

The preposition **para** is used to express the following concepts.

■ destination

¿Cuándo sales **para** Río? *When are you leaving **for** Río?*

■ goal for a specific point in the future (*by or for a certain time in the future*)

Necesito los vegetales y el pescado **para** mañana. *I need the vegetables and the fish **for** tomorrow.*

■ whom or what something is for

El jabón y la lejía son **para** ti. *The soap and the bleach are **for** you.*